

Agrárpiaci Jelentések
ZÖLDSÉG, GYÜMÖLCS ÉS BOR

Zöldség, Gyümölcs és Bor
XVIII. évfolyam, 17. szám, 2014

Megjelenik kéthetente
2014. szeptember 10.

Felelős szerkesztő
Dr. Stummer Ildikó

Szerzők
Isépy Anett
isepy.anett@aki.gov.hu
Szente-Orbán Csaba
szente-orban.csaba@aki.gov.hu
Varga Viktória
varga.viktoria@aki.gov.hu
Ecsediné Wanek Zsuzsanna
wanek.zsuzsa@aki.gov.hu

Kiadó
Agrárgazdasági Kutató Intézet
Piaci Árinformációs Rendszer
H-1093 Budapest, Zsil utca 3-5.
Postacím: H-1463 Budapest, Pf.: 944
Telefon: (+36 1) 476-6093
Fax: (+36 1) 217-8111
www.aki.gov.hu
aki@aki.gov.hu
https://pair.aki.gov.hu

ISSN 1418 2130

A Zöldség, Gyümölcs és Bor piaci jelentésen kívül kínáljuk még a Baromfi; Élőállat és Hús; Tej és Tejtermékek; Gabona és Ipari Növények piaci jelentéseket is.

A kiadványokkal kapcsolatban részletes felvilágosítást ad:

Mihók Zsolt
Telefon: (06 1) 476-3064

Minden jog fenntartva. A kiadvány bármely részének sokszorosítása, adatainak bármilyen formában (nyomtatott vagy elektronikus) történő tárolása vagy továbbítása, illetőleg bármilyen elven működő adatbázis kezelő segítségével történő felhasználása csak a kiadó előzetes írásbeli engedélyével történhet.

Tartalomjegyzék

ÖSSZEFOGLALÓ.....	3
ZÖLDSÉG- ÉS GYÜMÖLCSPIACI JELENTÉS....	4
Budapesti Nagybani Piaci körkép.....	4
Túlkínálat, alacsonyabb árak a szilvapiacon.....	6
Agrárpolitikai hírek.....	10
Magyarországi piaci információk.....	11
Nemzetközi piaci információk.....	16
BORPIACI JELENTÉS.....	17
Agrárpolitikai hírek.....	18
Magyarországi piaci információk.....	19

ÖSSZEFOGLALÓ

A Budapesti Nagybani Piacon a belföldi termesztésű zöldségfélék kínálatban 213 forint/kg leggyakoribb termelői áron a 35. héten megjelent a kanadai típusú sütőtök.

A belpiaci karfiol (245 forint/kg) és brokkoli (300 forint/kg) 36. heti ára 12, illetve 33 százalékkal elmaradt az egy évvel korábitól, míg a padlizsán ára 20 százalékkal magasabb, 270 forint/kg volt.

A hazai kajszit 425 forint, a téli tárolásra is alkalmas almafajtákat pedig 125-155 forint közötti termelői áron kínálták kilogrammonként a Budapesti Nagybani Piacon.

Az idén korábban kezdődött a szilva szezonja, jó közepes termésre számítottak. A szilva termelői ára átlagosan 25 százalékkal volt alacsonyabb (161 forint/kg) a 27-36. héten az elmúlt év azonos időszakához viszonyítva.

A Hegyközségek Nemzeti Tanácsának (HNT) adatai szerint Magyarországon az idei évben 2,7 millió hektoliter bor készülhet, ami 1,1 százalékkal haladná meg az előző évi mennyiséget.

Az AKI PÁIR adatai alapján a földrajzi jelzés nélküli és az oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott borok belföldön értékesített mennyisége 11 százalékkal nőtt, feldolgozó értékesítési ára 5 százalékkal csökkent 2014. január-augusztus között az előző év hasonló időszakához képest.

ZÖLDSÉG- ÉS GYÜMÖLCSPIACI JELENTÉS

Budapesti Nagybani Piaci körkép

A belföldi termesztésű zöldségfélék kínálatban 213 forint/kg leggyakoribb termelői áron a 35. héten megjelent a kanadai típusú sütőtök. A korábbi évek tapasztalatai alapján az ún. Nagydobosi típus október vége felé kerül piacra.

A vizsgált két hét alatt a hazai termesztő berendezésből származó gömb és fürtös típusú paradicsom ára a kisebb felhozatal hatására megkétszereződött.

A belpiaci karfiol (245 forint/kg) és brokkoli (300 forint/kg) 36. heti ára 12, illetve 33 százalékkal elmaradt az egy évvel korábbtól, míg a padlizsán ára 20 százalékkal magasabb, 270 forint/kg volt.

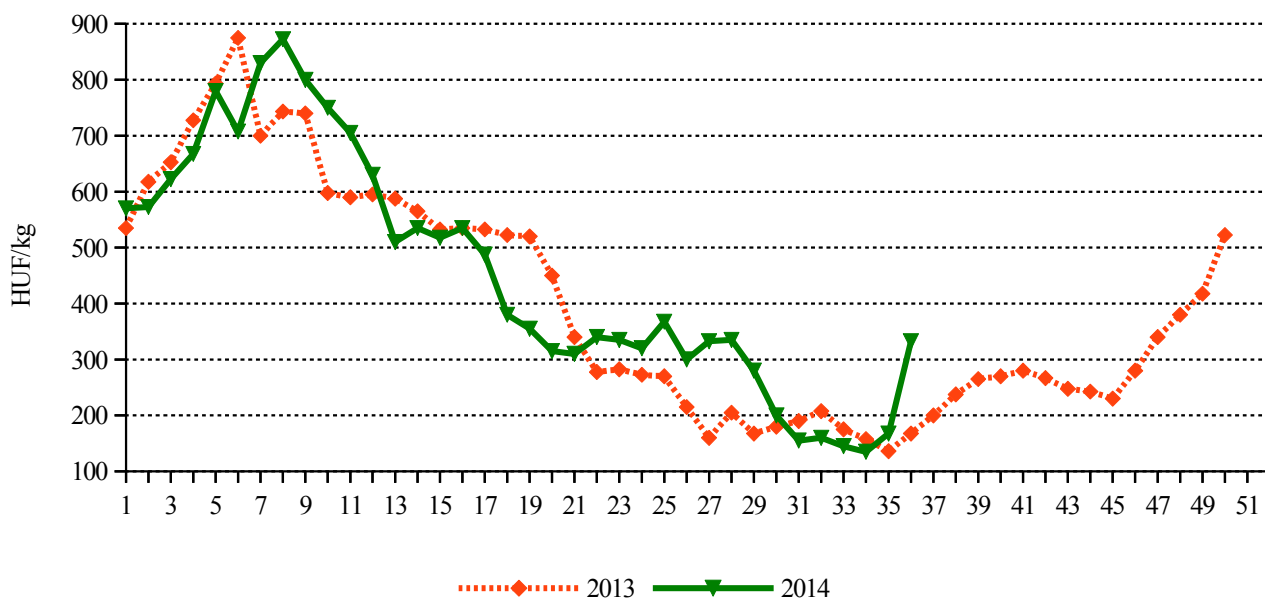
A gyümölcsfélék kínálatában folyamatosan jelennek meg a belföldi termesztésű, téli tárolásra is alkalmas almafajták. A Granny Smith, az Idared, a Jonathan és a Mutsu fajtákat a megfigyelt időszakban kezdték el érté-

kesíteni. Legmagasabb, 155 forint/kg termelői áron a Granny Smith, a legalacsonyabb, 125 forint/kg áron a Jonathan fajtát kínálták. A tavalyi év ugyanezen időszakában még nem voltak jelen az említett fajták a választékban.

A hazai kajszit 425 forintért kínálták kilogrammonként a Budapesti Nagybani Piacon a 36. héten, míg a Bécsi Nagybani Piacon a franciaországi és az olaszországi kajszit mellett a Magyarországról származó gyümölcs 1,4-1,5 euró/kg áron várta vásárlóit.

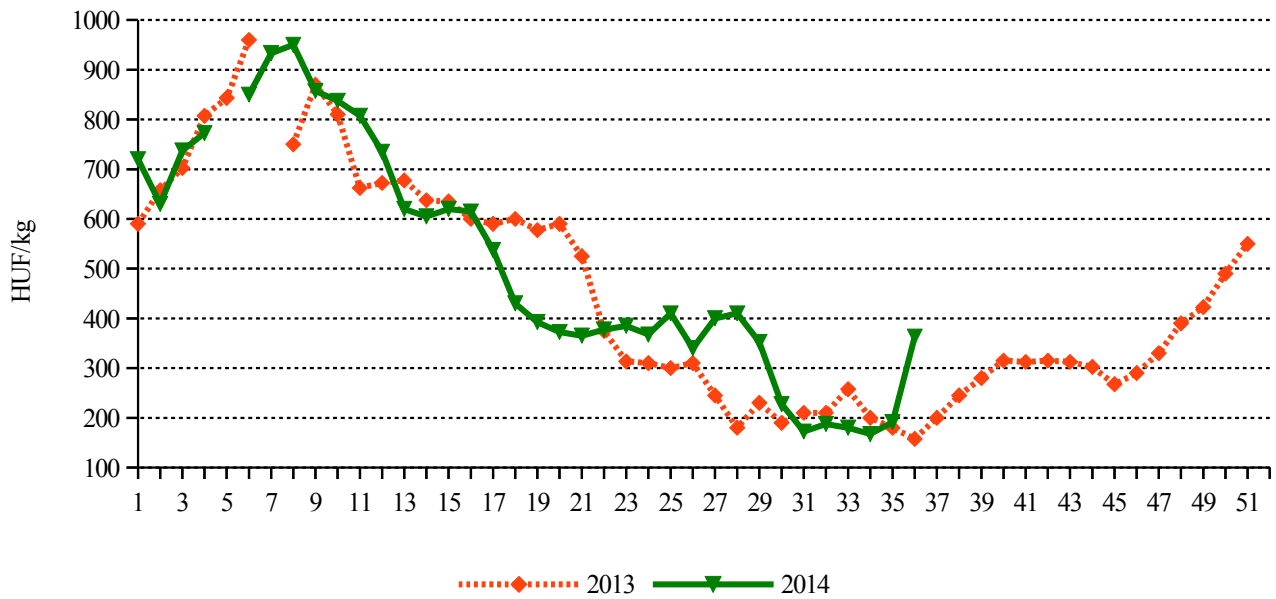
A citrom jelenlegi 900 forint/kg körüli ára az elmúlt 10 évet tekintve a legmagasabbnak számít. Ez elsősorban azzal magyarázható, hogy Argentína „Tucuman” nevű (a világ egyik legnagyobb citromexportáló) tartományából a kedvezőtlen időjárás eredményeként a 2014. évi szezonban 40-50 százalékkal kevesebb citromot tudnak kiszállítani, mint a korábbi években. Ez a kieső mennyiség áremelő hatású a világpiacra.

1. ábra: A belföldi primőr, gömb típusú paradicsom termelői ára a Budapesti Nagybani Piacon



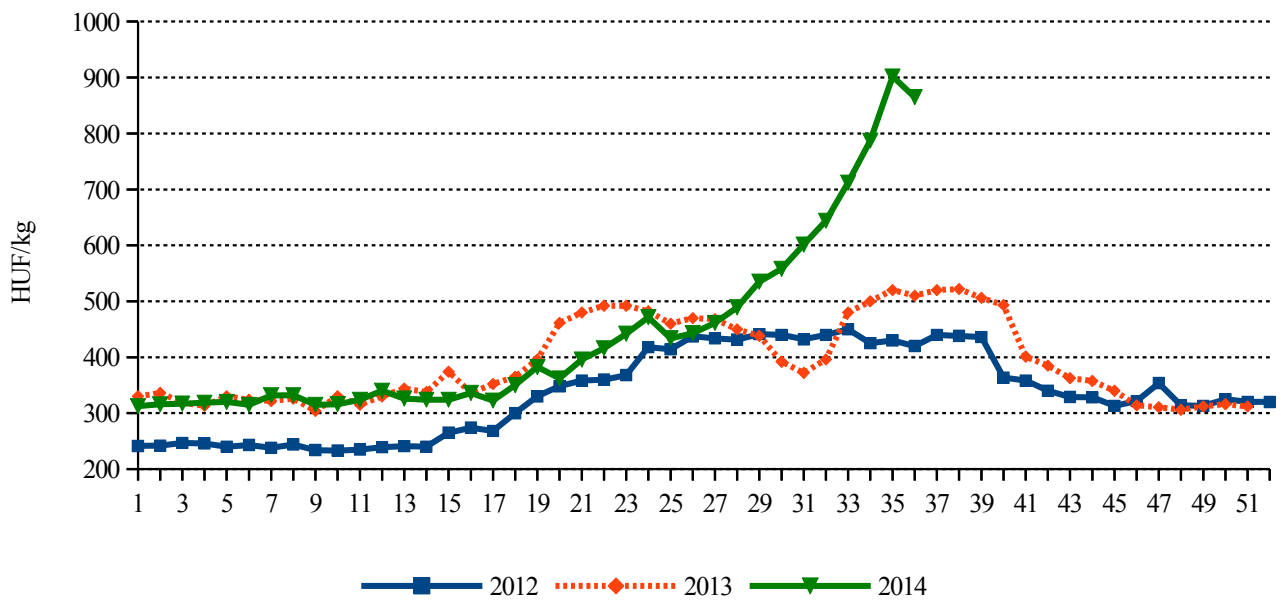
Forrás: AKI PÁIR

2. ábra: A belföldi, primőr fűrtös típusú paradicsom termelői ára a Budapesti Nagyban Piacon



Forrás: AKI PÁIR

3. ábra: A citrom ára a Budapesti Nagyban Piacon



Forrás: AKI PÁIR

Túlkínálat, alacsonyabb árak a szilvapiacra

A szilva és a kökény globális termése 10,7-11 millió tonna, az Európai Unióé 1,3-1,7 millió tonna körül alakult az elmúlt években. Az *Eurostat* adatai szerint az Unió legnagyobb szilvatermelő tagországa: Románia (480-560 ezer tonna), Franciaország (170-210 ezer tonna), Spanyolország (170-230 ezer tonna), Olaszország (190-210 ezer tonna) és Lengyelország (92-100 ezer tonna).

Franciaországban a kaliforniai és a japán szilvafajták mellett a ringló, valamint a francia fogyasztók körében a Mirabella kedvelt. A „Mirabelles de Lorraine” oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott termék.

Németországban az elmúlt évek legnagyobb szilva-termését becsülték, 55 ezer tonnát prognosztizáltak 2014-re, ami 10 százalékkal több, mint a 2013. évi mennyiség. A fő szilvatermő vidékek Baden-Württemberg és Rajna-vidék-Pfalz tartományok, amelyek együtt az ország szilvatermésének 64 százalékát adják.

Spanyolországban korábban kezdődött a szezon. A termés várhatóan 55 százalékkal nő a 2013. évihez és 13 százalékkal az elmúlt öt év átlagához képest. A termés legnagyobb hányada Extremadura tartományból származik, ahol 47 százalékkal 108 ezer tonnára nőtt a termés. A többi tartományban az előző évihez hasonló a kibocsátás, 25,3 ezer tonna Murciában és 38 ezer tonna Andalúziában. Lengyelországban szakértők a szilvatermés kismértékű növekedését prognosztizálták.

Az EU belső piacán a legnagyobb frisszilva-exportőr Spanyolország volt, majd Olaszország következett a sorban 2013-ban. A legnagyobb frisszilva-importőr Németország, majd az Egyesült Királyság és Franciaország.

Az EU friss szilva külkereskedelmi egyenlege negatív volt 2013-ban: 95,8 ezer tonna import, szemben az 56,5 ezer tonna exporttal. Az Európai Unióba szállított friss szilva mennyisége a Dél-afrikai Köztársaságból 26 százalékkal 42,2 ezer tonnára, Bosznia Hercegovinából 154 százalékkal 10,4 ezer tonnára, Szerbiából 64 százalékkal 9,7 ezer tonnára nőtt 2013-ban az egy évvel korábbihoz képest. Az import 30 százalékkal 44,7 ezer tonnára csökkent 2014 első öt hónapjában az egy évvel korábbihoz képest. A Közösség határain kívülről érkező áru elsősorban Hollandiába és az Egyesült Királyságba kerül. Az EU a friss szilva kivitelének negyedét a harmadik országokba exportálta. A kiszállítások a harmadik országok felé (döntően Oroszországba és Brazíliába) 24 százalékkal csökkentek 2013-ban. Az Oroszországba irányuló export a nemzetközi kereskedelemben kerülő mennyiség 6-7 százaléka. Az oroszországi zöldség- és gyümölcs-embargó ugyanakkor érzékenyen érintheti az EU szilvapiacát. Oroszország a teljes importált szilvamennyiség 21 százalékát szerezte be az uniós tagországoztól az elmúlt három évben. Az idén ez az értékesítési csatorna augusztustól az EU számára kiesett, ugyanakkor például Szerbia előtt az oroszországi piac továbbra is nyitva áll, így az EU részesedése a teljes importon belül várhatóan csökken, míg a másik két legnagyobb beszállító növekedni fog 2014-ben.

1. táblázat: **Oroszország friss szilva (KN 080940) importja (2011-2013)**

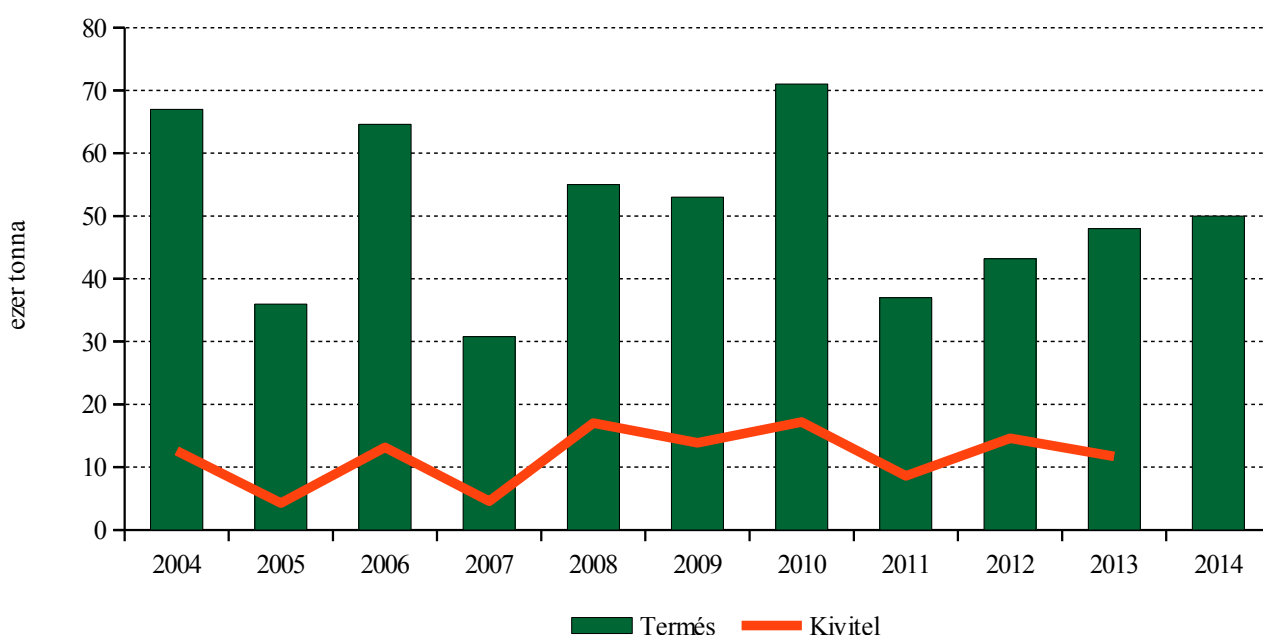
	2011	2012	2013	2011-2013. évek átlaga
Világ	69,36	77,59	75,85	74,27
Moldova	12,43	21,23	26,33	20,00
Szerbia	17,42	15,21	17,44	16,69
EU	17,70	18,64	11,21	15,85
Olaszország	3,69	6,12	4,57	4,79
Spanyolország	4,44	4,49	1,65	3,53
Lengyelország	3,39	2,09	2,92	2,80
Görögország	2,01	2,41	0,52	1,65
Franciaország	1,74	1,37	0,85	1,32

Forrás: FranceAgriMer, GTA/Douanes Russie

Az uniós túlkínálatra utalnak az alacsonyabb árak is; így az európai szilvafajták (President, Stanley, Cacanska fajtakör) termelői ára Olaszországban (0,6 euró/kg), Németországban (0,38-0,45 euró/kg) alacsonyabb volt 2014 33-34. hetében, mint az előző év azonos időszakában. A Bizottság az oroszországi importtilalommal összefüggésben esetlegesen fellépő piaci zavarok, áresés okozta helyzet kezelése érdekében ideiglenes rendkívüli támogatási intézkedésekről határozott, emellett növelni kívánja az agrártermékek (különös tekintettel a zöldség- és gyümölcsfélék, így a szilva) promóciójára fordítható összeget.

Magyarországon a szilva az összes gyümölcstermés 5-9 százalékát teszi ki, az egy főre jutó fogyasztás 1,3 kg/év a KSH háztartási statisztikai adatai szerint. Mintegy 8-9 ezer hektáron termesztenek szilvát. A termés az elmúlt években 37-70 ezer tonna között ingadozott. Ehhez az elöregedett ültetvények mellett a jégviharok, valamint az öntözés hiánya is hozzájárultak. Az idén korábban kezdődött a szezon, jó közepes termésre számítottak. A KSH adatai szerint 9 százalékkal kevesebb, 104,4 tonna szilva érkezett az országba (döntően Spanyolországból) 2014 első félévében, mint az előző esztendő azonos időszakában.

4. ábra: A szilva és ringlő termése és kivitele Magyarországon



Megjegyzés: 2014. évi mennyiség becslés.

Forrás: KSH

Magyarország friss szilva külkereskedelmi egyenlege pozitív volt 2013-ban: 11,6 ezer tonna export, szemben az 558 tonna importtal. Az elmúlt években a termés 23-33 százaléka került külföldre, elsősorban Németországba. A második legjelentősebb exportpiacunk az elmúlt öt év átlagában – a 2013. évi visszaesés ellenére – Oroszország, majd Csehország és Ausztria következik a sorban. A korai fajtákkal a tíz nappal korábban induló szezon által kínálkozó előnyt a termelők ki tudták használni, mivel azok keresettek voltak az exportpiacokon.

A túlkínálat levezetéséhez hasznosak a különböző fogyasztásösztönző programok, intézkedések (média, kóstoltatás). Magyarországon az uniós társfinanszírozású iskolagyümölcs-program keretében már ez lesz a negyedik tanév, hogy a gyerekek szilvát is kaphatnak. Közép- és hosszú távon a külföldi lehetőségek maradéktalan ki-

használásához hasznos lenne a kedvező értékesítési időpontok (egészen korai és a kései szilva) megtalálása, amikor nincs dömping az európai piacon.

Magyarország feldolgozott szilva külkereskedelmi egyenlege pozitív volt 2013-ban. A cukortartalmú termék kivitele 17 százalékkal 171 tonnára csökkent, míg a cukor nélküli terméké a kétszeresére, 334 tonnára nőtt 2014 első félévében. A fentiekkel ellentétben az aszalt szilva külkereskedelmi egyenlege negatív volt 2013-ban; a beszállított mennyiség 1067 tonnát, míg a kiszállított 266 tonnát ért el. A behozatal 7 százalékkal 530 tonnára nőtt, míg a kivitel 10 százalékkal 144 tonnára csökkent 2014 első félévében az előző év azonos időszakához képest. Az import elsősorban Chiléből (137 tonna), valamint az USA-ból (184 tonna) érkezett.

2. táblázat: A szilva külkereskedelme Magyarországon

Termék	tonna							
	2013. év		2013. I. félév		2014. I. félév		2014. I. félév/ 2013. I. félév (százalék)	
	Import	Export	Import	Export	Import	Export	Import	Export
08094005 (KGM) Szilva frissen	558,3	11 680,6	114,7	0,3	104,5	0,7	91,1	276,1
08132000 (KGM) Aszalt szilva	1 066,8	265,8	497,7	159,7	530,8	144,0	106,6	90,1
20079910 (KGM) Szilvapüré, krém, 100 kg-nál nagyobb kiszerelésben, több mint 30% cukortartalommal, ipari célra	0,6	407,1	0,5	296,2	1,1	220,9	246,4	74,6
20089945 (KGM) Szilva, szilvafélék alkohol nélkül, cukorral, több mint 1 kg kiszerelésben	20,9	401,3	8,9	206,3	27,3	170,8	307,7	82,8
20089972 (KGM) Szilva, szilvaféle, alkohol és cukor nélkül, min. 5 kg kiszerelésben	175,8	436,1	121,7	152,1	84,0	334,1	69,0	219,7

Forrás: KSH

A Budapesti Nagybani Piacon februárban Olaszországból, április első felében Argentínából Chileből és a Dél-afrikai Köztársaságból származó szilvát kínáltak. A belföldi szilva a 27. héten jelent meg a piacon átlagosan 285 forint/kg termelői átlagáron. A szezon előrehaladtával bővült a kínálat, és a piacra lépési árhoz képest a 35-36. hétre a felére esett az ár (136-145 forint/kg). A szilva termelői ára átlagosan 25 százalékkal volt alacsonyabb (161 forint/kg) a 27-36. héten az elmúlt év azonos időszakához viszonyítva.

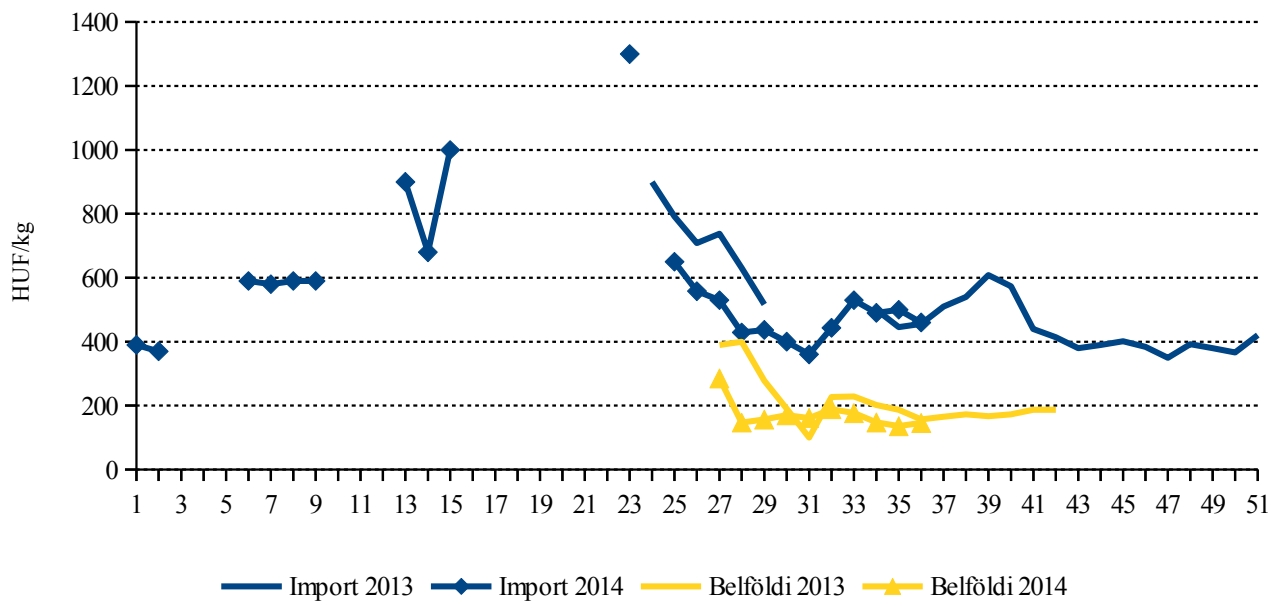
A Budapesti Nagybani Piacon a szezon eddig eltelt időszakában a Ringló és a Japán típusú fajta szerepelt a leghosszabb ideig a kínálatban. A legkorábban a Cacanska rana fajta, a legkésőbb a Bluefre és a

President fajta jelent meg. A belföldi szezon idején a hazai mellett folyamatosan jelen volt az olaszországi és a spanyolországi szilva is, szemben az előző évvel, amikor négy hétre (30-33. hét) eltűnt az import termék a kínálatból. Az import termék ára elmaradt az előző évitől, de így is meghaladta a belföldiét.

A vizsgált budapesti és vidéki fogyasztói piacok többsége alacsonyabb áron kínálta a szilvát a megfigyelt időszakban.

A budapesti üzletláncokban a 30. héten 242 forint/kg körüli áron kínálták a hazai szilvát, amelynek ára a 35-36. héten átlagosan 124-148 forint/kg-ra csökkent, és alacsonyabb volt az egy évvel korábbinál.

5. ábra: A belföldi és az import szilva ára a Budapesti Nagyban Piacon



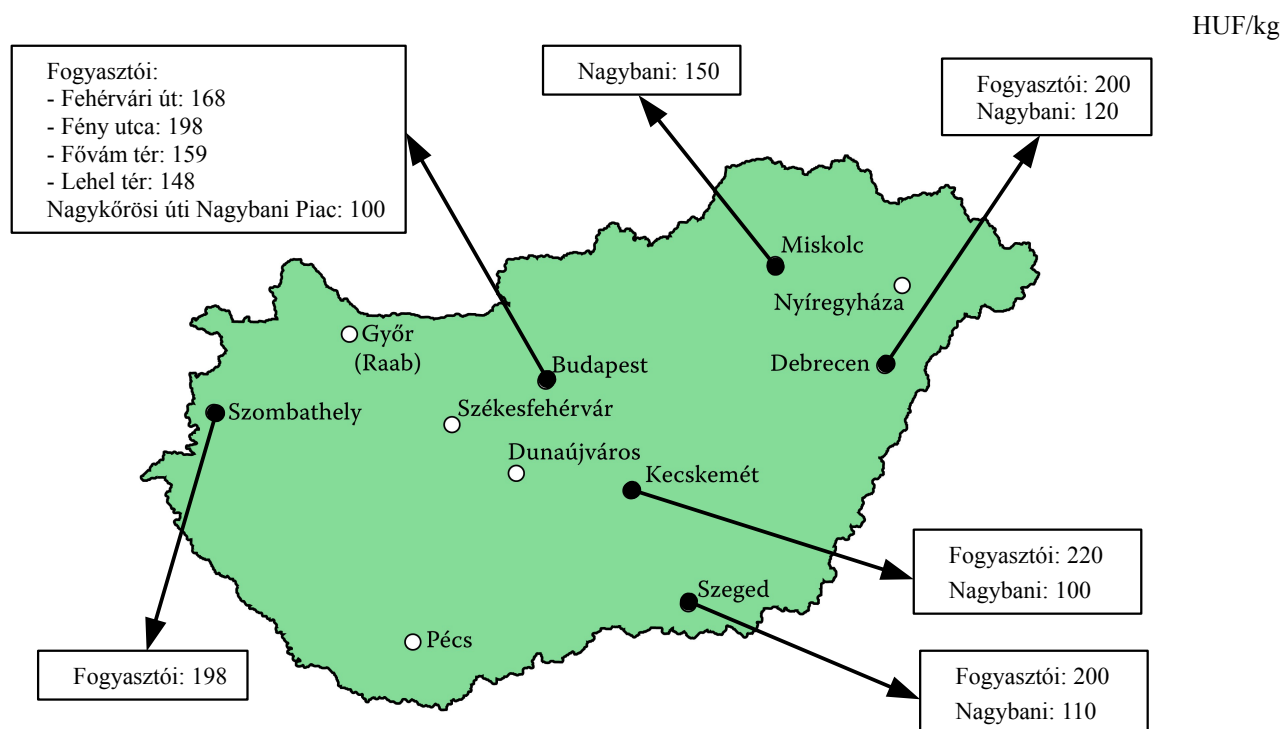
Forrás: AKI PÁIR

3. táblázat: A belföldi szilva ára néhány fogyasztói piacon

	HUF/kg							
	Fehérvári út	Fény utca	Fővám tér	Lehel tér	Debrecen	Kecskemét	Szeged	Szombathely
2013. 28-36. hét	213	247	208	263	291	222	183	240
2014. 28-36. hét	217	212	171	202	208	220	188	190
Változás (százalék)	102,1	85,9	82,5	76,8	71,5	98,8	102,9	79,3

Forrás: AKI PÁIR

6. ábra: A szilva nagybani és fogyasztói ára (2014. 36. hét)



Forrás: AKI PÁIR

Agrárpolitikai hírek

- A termelők, a feldolgozók és a TÉSZ-ek vissza nem térítendő általános csekély összegű támogatást vehetnek igénybe a meggy többletermés feldolgozása és a feldolgozott meggy piacról történő ideiglenes kivonása céljából. A vonatkozó 4/2014. (IX. 1.) FM rendelet szerint a feldolgozási és közraktározási támogatásra lehet igényt benyújtani. A feldolgozási támogatás kerete 800 millió forint, a közraktározási támogatásé 30 millió forint.
- Megjelent a Bizottság 913/2014/EU felhatalmazáson alapuló rendelete (2014. augusztus 21.) az őszibarack- és nektarintermelőknek nyújtandó ideiglenes és

rendkívüli támogatási intézkedések megállapításáról.

- A Bizottság 932/2014 EU rendelete (2014. VIII. 29.) a hirtelen elérhetetlenné vált exportpiac miatt fellépő esetleges piaci zavarok, áresés okozta helyzet kezelése érdekében ideiglenes rendkívüli támogatási intézkedésekről (piacról történő árukivonás: ingyenes szétosztás, be nem takarítás, zöldszüret (éretlen termék) határozott, melynek forrása 125 millió euró. Az intézkedés a paradicsomra, sárgarépára, káposztára, paprikára, karfiolra és brokkolira, kigyó és konzerv uborkára, gombára, almára, körtére, szilvára, bogyós gyümölcsökre, csemegegyölcsökre és kivire vonatkozik. A Magyarországon alkalmazható intézkedéseket részletesen a 130/2014. (IX. 5.) számú MVH közlemény tartalmazza.

Magyarországi piaci információk

4. táblázat: Néhány I. osztályú, belföldi zöldség és gyümölcs leggyakoribb bruttó termelői ára a Budapesti Nagyban Piacon

Faj	Fajta/Típus	Méret	Mérték-egység	2013. 36. hét	2014. 35. hét	2014. 36. hét	2014. 36. hét / 2013. 36. hét (százalék)	2014. 36. hét / 2014. 35. hét (százalék)
Burgonya	Fabiola	-	HUF/kg	87	68	68	78,0	100,0
	Desire	-	HUF/kg	93	-	70	75,3	-
	Agria	-	HUF/kg	95	88	80	84,2	91,4
	Bellarosa	-	HUF/kg	95	68	73	76,3	107,4
	Red-Scarlett	-	HUF/kg	88	65	70	79,6	107,7
	Laura	-	HUF/kg	90	73	80	88,9	110,3
	Marabel	-	HUF/kg	100	100	100	100,0	100,0
Paradicsom	Gömb	40-47 mm	HUF/kg	140	160	320	228,6	200,0
		47-57 mm	HUF/kg	150	175	345	230,0	197,1
		57-67 mm	HUF/kg	100	105	-	-	-
		67-82 mm	HUF/kg	100	-	120	120,0	-
	Fürtös	47 mm feletti	HUF/kg	155	180	360	232,3	200,0
		40-47 mm	HUF/kg	160	203	370	231,3	182,7
	Koktél	15 mm alatti	HUF/kg	800	725	735	91,9	101,4
		15 mm feletti	HUF/kg	675	650	650	96,3	100,0
	Tölteni való édes	30-70 mm	HUF/kg	165	125	125	75,8	100,0
		70 mm feletti	HUF/kg	200	170	165	82,5	97,1
Paprika	Hegyes	-	HUF/db	60	65	68	112,5	103,9
	Bogyiszlói	-	HUF/kg	380	360	340	89,5	94,4
	Pritamin	-	HUF/kg	360	350	345	95,8	98,6
	Alma	-	HUF/kg	220	190	190	86,4	100,0
	Kaliforniai	70 mm feletti	HUF/kg	430	410	450	104,7	109,8
	Cseresznye	-	HUF/kg	240	255	255	106,3	100,0
	Lecsőpaprika	-	HUF/kg	135	-	100	74,1	-
Uborka	Kígyó	350-400 g	HUF/kg	-	-	200	-	-
		400-500 g	HUF/kg	255	200	200	78,4	100,0
	Berakó (fürtös)	3-6 cm	HUF/kg	240	250	250	104,2	100,0
		6-9 cm	HUF/kg	180	200	210	116,7	105,0
		9-14 cm	HUF/kg	245	150	160	65,3	106,7
Sárgadinnye	Zöld húsú	-	HUF/kg	140	250	245	175,0	98,0
	Sárga húsú	-	HUF/kg	125	220	220	176,0	100,0
Görögdinnye	Magvas-Gömb-csíkos	-	HUF/kg	50	-	50	100,0	-
	Magvas-Gömb-sötétzöld	-	HUF/kg	60	65	-	-	-
	Magvas-Hosszú-csíkos	-	HUF/kg	53	58	55	104,8	95,7
	Magvas-Hosszú-világoszöld	-	HUF/kg	65	70	-	-	-

A 4. táblázat folytatása: Néhány I. osztályú, belföldi zöldség és gyümölcs leggyakoribb bruttó termelői ára a Budapesti Nagybani Piacon

Faj	Fajta/Típus	Méret	Mérték-egység	2013. 36. hét	2014. 35. hét	2014. 36. hét	2014. 36. hét / 2013. 36. hét (százalék)	2014. 36. hét / 2014. 35. hét (százalék)
Főzőtök	Spárgatök	-	HUF/kg	150	90	100	66,7	111,1
	Cukkini	-	HUF/kg	200	190	180	90,0	94,7
	Patisszon	-	HUF/kg	130	160	160	123,1	100,0
Sütőtök	Bébitök	-	HUF/kg	240	168	175	72,9	104,5
	Kanadai	-	HUF/kg	150	213	200	133,3	94,1
Sárgarépa	-	-	HUF/kg	120	95	90	75,0	94,7
			HUF/kiszere-lés	120	120	130	108,3	108,3
Petrezselyem-gyökér	-	-	HUF/kg	550	350	325	59,1	92,9
			HUF/kiszere-lés	220	150	155	70,5	103,3
Zeller	Gumós	-	HUF/kg	265	293	290	109,4	98,9
			HUF/db	110	150	150	136,4	100,0
Sóska	-	-	HUF/kg	290	300	300	103,5	100,0
Spenót	-	-	HUF/kg	500	600	550	110,0	91,7
Cékla	-	-	HUF/kg	120	120	120	100,0	100,0
Fejes saláta	-	-	HUF/db	100	150	125	125,0	83,3
Jégsaláta	-	-	HUF/db	200	200	200	100,0	100,0
Lollo Rossa	-	-	HUF/db	150	167	159	105,7	94,9
Lollo Bionda	-	-	HUF/db	150	167	159	105,7	94,9
Fejes káposzta	Fehér	-	HUF/kg	100	70	70	70,0	100,0
	Vörös	-	HUF/kg	145	120	120	82,8	100,0
Kelkáposzta	-	-	HUF/kg	165	120	120	72,7	100,0
Karalábé	-	-	HUF/db	80	100	100	125,0	100,0
Karfiol	-	16 cm feletti	HUF/kg	280	220	245	87,5	111,4
Kínai kel	-	-	HUF/kg	200	200	200	100,0	100,0
Brokkoli	-	-	HUF/kg	450	290	300	66,7	103,5
Retek	Hónapos	-	HUF/kiszere-lés	73	85	80	110,3	94,1
	Jégcsap	-	HUF/kg	200	220	200	100,0	90,9
	Müncheni Sör	-	HUF/kiszere-lés	210	200	190	90,5	95,0
	Fekete retek	-	HUF/kg	-	130	130	-	100,0
Bab	Zöldbab	-	HUF/kg	438	270	290	66,3	107,4
Vöröshagyma	Barna héjú	40-70 mm	HUF/kg	110	88	88	79,6	100,0
		70 mm feletti	HUF/kg	118	95	93	78,7	97,4
	Lila héjú	40-70 mm	HUF/kg	225	160	160	71,1	100,0
	Zöldhagyma	-	HUF/kiszere-lés	85	100	100	117,7	100,0
Fokhagyma	-	45 mm feletti	HUF/kg	680	500	500	73,5	100,0

A 4. táblázat folytatása: Néhány I. osztályú, belföldi zöldség és gyümölcs leggyakoribb bruttó termelői ára a Budapesti Nagyban Piacon

Faj	Fajta/Típus	Méret	Mérték-egység	2013. 36. hét	2014. 35. hét	2014. 36. hét	2014. 36. hét / 2013. 36. hét (százalék)	2014. 36. hét / 2014. 35. hét (százalék)
Gomba	Csiperke	-	HUF/kg	438	450	517	118,1	114,8
	Laska	-	HUF/kg	613	650	650	106,1	100,0
Csemegekukorica	-	-	HUF/db	45	43	50	111,1	117,7
Alma	Granny Smith	65 mm feletti	HUF/kg	-	-	155	-	-
	Idared	65 mm feletti	HUF/kg	-	-	130	-	-
	Jonathan	65 mm feletti	HUF/kg	130	140	125	96,2	89,3
	Mutsu	65 mm feletti	HUF/kg	-	-	140	-	-
	Gala	55-65 mm	HUF/kg	168	140	130	77,6	92,9
	Early gold	65 mm feletti	HUF/kg	178	165	-	-	-
Körte	Nyári	65 mm feletti	HUF/kg	135	140	-	-	-
	Vilmos	60-75 mm	HUF/kg	325	255	280	86,2	109,8
	Bluefre	28-35 mm	HUF/kg	130	100	100	76,9	100,0
	Besztercei	28 mm-ig	HUF/kg	170	140	130	76,5	92,9
Szilva	President	28-35 mm	HUF/kg	-	100	100	-	100,0
		35 mm feletti	HUF/kg	160	-	120	75,0	-
	Stanley	28 mm-ig	HUF/kg	100	100	100	100,0	100,0
	Japán típusú	28-35 mm	HUF/kg	-	160	-	-	-
35 mm feletti		HUF/kg	280	210	265	94,6	126,2	
Kajszi	Nem jelölt	30 mm feletti	HUF/kg	-	425	425	-	100,0
Őszibarack	Fehér húsú	51-61 mm	HUF/kg	200	180	230	115,0	127,8
		61-67 mm	HUF/kg	245	200	260	106,1	130,0
		67-73 mm	HUF/kg	270	240	290	107,4	120,8
	Sárga húsú	51-61 mm	HUF/kg	180	180	225	125,0	125,0
		61-67 mm	HUF/kg	230	200	240	104,4	120,0
		67-73 mm	HUF/kg	260	220	270	103,9	122,7
Nektarin	Nem jelölt	-	HUF/kg	230	198	260	113,0	131,1
Szamóca	-	-	HUF/kg	-	1 450	1 400	-	96,6
Málna	-	-	HUF/kg	1 125	1 250	1 038	92,2	83,0
Dió (tisztított)	-	-	HUF/kg	3 600	3 550	3 600	100,0	101,4
Csemegezőlő	Cardinal	150-200 g	HUF/kg	245	280	290	118,4	103,6
	Pannónia	150-200 g	HUF/kg	230	250	250	108,7	100,0
	Chasselas	75-150 g	HUF/kg	200	240	225	112,5	93,8
	Irsai Olivér	75-150 g	HUF/kg	-	260	255	-	98,1
	Kozma Pálné muskotály	-	HUF/kg	-	260	-	-	-

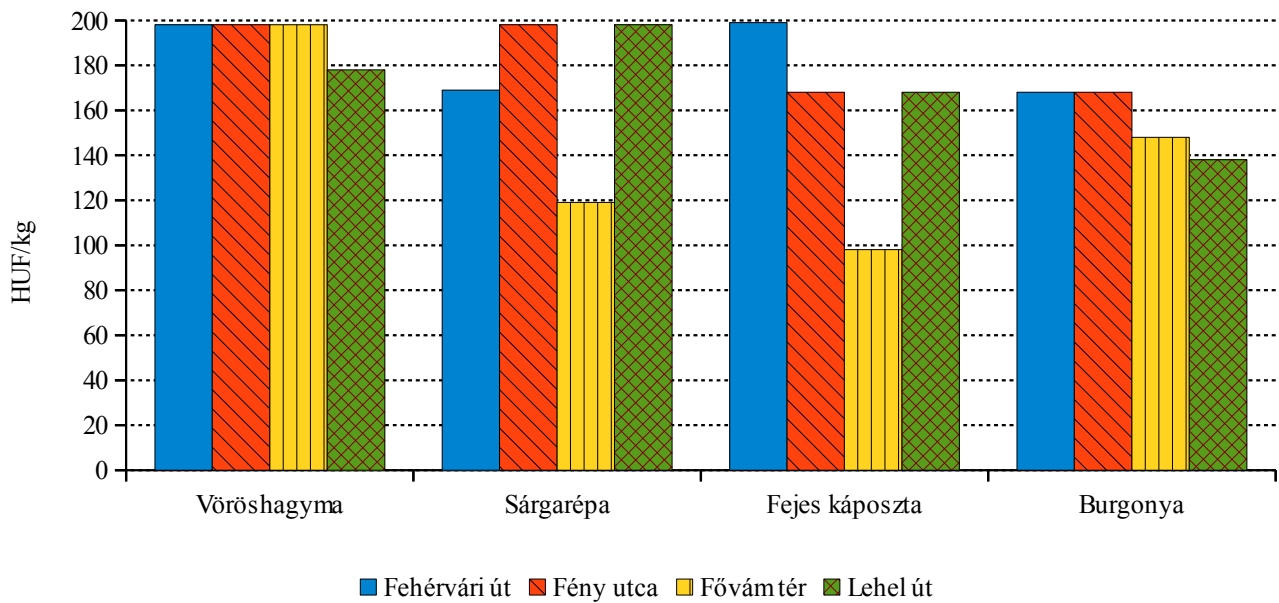
Megjegyzés: A teljes adatbázis megtekinthető a www.aki.gov.hu oldalon.
Forrás: AKI PÁIR

5. táblázat: Az Unióból és a harmadik országokból származó, I. osztályú zöldség és gyümölcs leggyakoribb bruttó ára a Budapesti Nagybani Piacon

Faj	Fajta/ Típus	Méret	Származási hely	Mérték- egység	2013. 36. hét	2014. 35. hét	2014. 36. hét	2014. 36. hét / 2013. 36. hét (százalék)	2014. 36. hét / 2014. 35. hét (százalék)
Paradicsom	Koktél	15 mm feletti	Olaszország	HUF/kg	-	640	625	-	97,7
Lencse	-	-	Kanada	HUF/kg	360	310	360	100,0	116,1
Alma	Pink Lady	65 mm feletti	Olaszország	HUF/db	-	180	180	-	100,0
Körte	Alexander	60-70 mm	Dél-afrikai Köztársaság	HUF/kg	-	350	355	-	101,4
	Santa Maria	65-75 mm	Olaszország	HUF/kg	300	415	380	126,7	91,6
	Vilmos	60-75 mm	Olaszország	HUF/kg	-	380	-	-	-
Szilva	Japán típusú	28-35 mm	Olaszország	HUF/kg	-	-	420	-	-
		35 mm feletti	Olaszország	HUF/kg	456	500	500	109,7	100,0
			Spanyolország	HUF/kg	-	-	500	-	-
Őszibarack	Fehér húsú	51-61 mm	Spanyolország	HUF/kg	500	-	400	80,0	-
	Nem jelölt	-	Spanyolország	HUF/kg	-	300	330	-	110,0
Nektarin	Sárga húsú	-	Olaszország	HUF/kg	-	-	280	-	-
	Nem jelölt	-	Görögország	HUF/kg	-	220	-	-	-
			Spanyolország	HUF/kg	-	-	340	-	-
Szamóca	-	-	Hollandia	HUF/kg	-	1 800	-	-	-
Pirosribiszke	-	-	Lengyelország	HUF/kg	-	-	1 000	-	-
Csemegeeszőlő	Fehér	-	Olaszország	HUF/kg	260	372	345	132,7	92,7
	Piros	-	Olaszország	HUF/kg	268	580	450	167,9	77,6
Citrom	-	53-65 mm	Argentína	HUF/kg	510	902	899	176,2	99,6
			Dél-afrikai Köztársaság	HUF/kg	-	900	1 000	-	111,1
			Spanyolország	HUF/kg	-	-	750	-	-
			Törökország	HUF/kg	-	-	780	-	-
Zöldcitrom	-	-	Brazília	HUF/kg	1 190	770	790	66,4	102,6
Mandarin	-	54-69 mm	Spanyolország	HUF/kg	-	-	440	-	-
Narancs	Navel	67-80 mm	Dél-afrikai Köztársaság	HUF/kg	350	300	320	91,4	106,7
			Uruguay	HUF/kg	-	310	-	-	-
	Nem jelölt	-	Uruguay	HUF/kg	-	330	330	-	100,0
Grapefruit	-	-	Dél-afrikai Köztársaság	HUF/kg	374	300	315	84,2	105,0
Kivi	-	-	Új-Zéland	HUF/kg	-	890	870	-	97,8
			Nem jelölt	HUF/kg	-	294	311	-	105,8
Banán	-	-	Ecuador	HUF/kg	284	313	324	113,9	103,6
			Kolumbia	HUF/kg	283	-	-	-	-

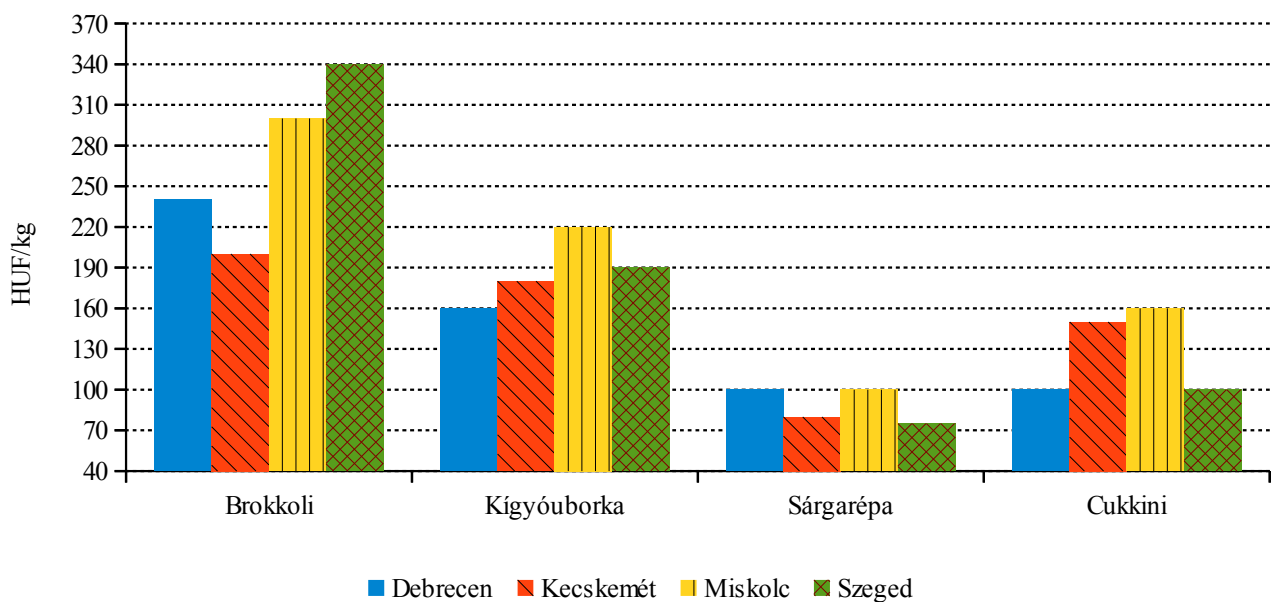
Megjegyzés: A teljes adatbázis megtekinthető a www.aki.gov.hu oldalon.
Forrás: AKI PÁIR

7. ábra: Néhány zöldségféle leggyakoribb ára négy budapesti fogyasztói piacon (2014. 36. hét)



Forrás: AKI PÁIR

8. ábra: Néhány zöldségféle leggyakoribb ára négy vidéki nagybani piacon (2014. 36. hét)



Forrás: AKI PÁIR

Nemzetközi piaci információk

6. táblázat: A zöldségfélék és a gyümölcsök ára a poznani, a hamburgi, a berlini és a müncheni nagybani piacokon

Termék	Származás	Poznan		Származás	Hamburg		Származás	Berlin		Származás	München	
		min.	max.		min.	max.		min.	max.		min.	max.
		2014. 09.01.			2014. 09.01.			2014. 09.01.			2014. 09.01.	
Sárgarépa	belföldi	60	82	belföldi	110	142	belföldi	110	142	belföldi	118	142
Fejes káposzta	belföldi	75 ^{a)}	112 ^{a)}	belföldi	44	75	belföldi	57	82	belföldi	88	120
Nektarin	külpiai	224	299	Olaszország	283	409	Olaszország	252	346	Olaszország	220	283
Cukkini	belföldi	90	187	belföldi	440	535	belföldi	440	503	belföldi	409	472
Kínai kel	belföldi	112 ^{a)}	187 ^{a)}	belföldi	220	252	belföldi	142	173	belföldi	157	220
Spenót	belföldi	374	448	belföldi	503	598	belföldi	503	629	belföldi	503	598
Kajszi	külpiai	598	657	Törökország	-	-	Franciaország	629	723	Franciaország	566	629
Banán	külpiai	307	353	tengerentúli	393	437	tengerentúli	437	472	tengerentúli	402	419
Brokkoli	belföldi	149 ^{a)}	269 ^{a)}	belföldi	755	818	belföldi	535	629	belföldi	786	944
Zeller	belföldi	209	224	belföldi	236	267	belföldi	189	220	belföldi	220	252
Citrom	külpiai	896	971	Spanyolország	755	797	Spanyolország	713	797	Spanyolország	-	-
Padlizsán	külpiai	299	374	Hollandia	566	629	Hollandia	566	692	Hollandia	598	660
Fokhagyma	külpiai	747	896	Kína	786	944	Spanyolország	818	1038	Spanyolország	691	786
Csiperke-gomba	belföldi	411	448	belföldi	629	755	belföldi	692	881	belföldi	723	881
Burgonya	belföldi	30	50	belföldi	75	88	belföldi	75	88	belföldi	63	75

^{a)} HUF/darab

Megjegyzés: Átszámítva az MNB hivatalos középárfolyamán

Forrás: www.wgro.com.pl, www.ami-informiert.de

7. táblázat: A sárgarépa, a karfiol és a csiperkegomba nettó termelői ára az Európai Unió néhány tagországában

Tagállam	Sárgarépa		Változás (százalék)	Karfiol		Változás (százalék)	Csiperkegomba		Változás (százalék)
	2013. 34. hét	2014. 34. hét		2013. 34. hét	2014. 34. hét		2013. 34. hét	2014. 34. hét	
	Csehország	40,7		19,0	46,6		42,7	-	
Franciaország	65,0	42,6	65,5	70,0	58,6	83,7	-	-	-
Hollandia	28,6	-	-	-	-	-	132,6	156,3	117,8
Lengyelország	25,9	20,2	77,9	31,3	42,9	137,0	109,4	116,2	106,2
Magyarország	36,7	20,1	54,7	31,5	35,2	111,7	118,2	116,3	98,3

Forrás: Európai Bizottság

BORPIACI JELENTÉS

A Hegyközségek Nemzeti Tanácsának (HNT) adatai szerint Magyarországon az idei szőlőtermés nem marad el az előző évitől, noha az időjárás nem volt kedvező a nyár második felében. A csapadékos meleg idő kedvezett a fertőzések terjedésének, főként a szokásosnál korábban megjelent lisztharmatfertőzés okozott jelentős károkat a tőkékben. A fertőzés mértékétől függően a kunsági, a balatoni és a bajai régiókban kedvezőbb termést szüretelhetnek a gazdák, míg a soproni és a somlói borvidéken szerényebb lehet a betakarított szőlőtermés. A gazdáknak 20 százalékkal többet kellett költenie a növényvédelemre 2014 eddig eltelt időszakában.

Az idei évben 2,7 millió hektoliter bor készülhet, ami 1,1 százalékkal haladna meg az előző évi mennyiséget. A korai szőlő minősége megfelelő, alkohol- és cukortartalma valamivel kevesebb a szokásosnál.

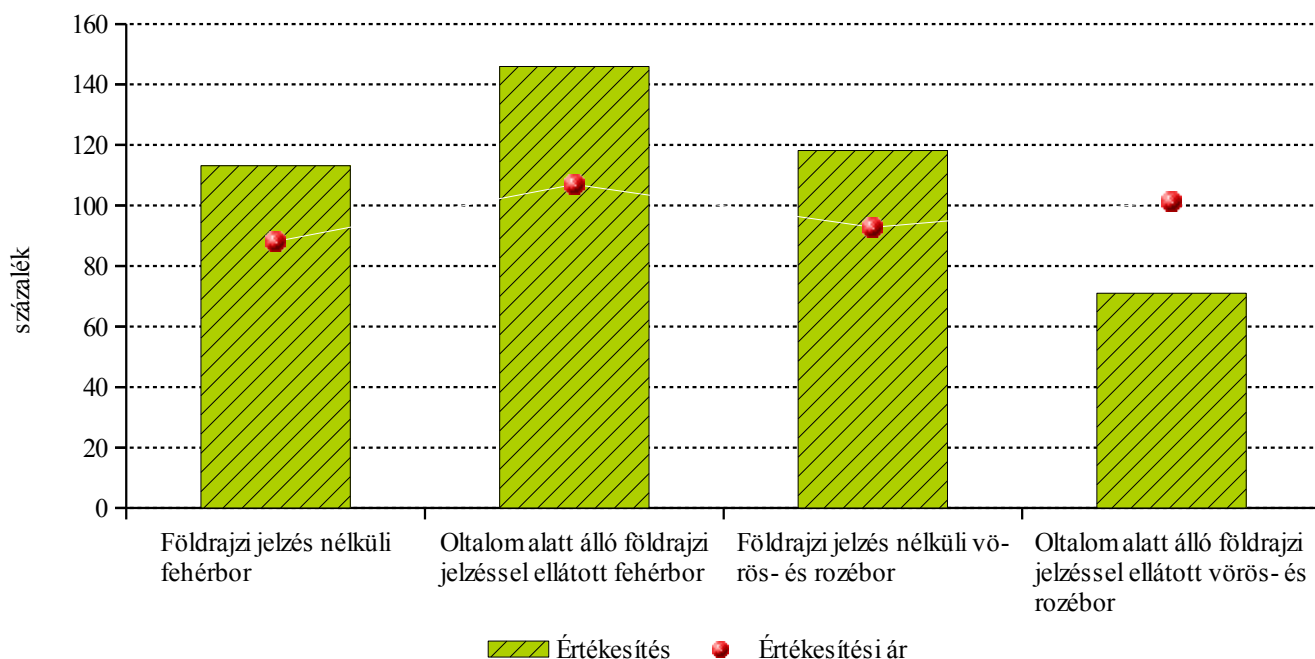
Az Egri borvidéken az elmúlt évekhez hasonlóan hektáronként 72 mázsa termés várható. A Mátrai borvidéken egy hektárról 78-80 mázsa szőlőt szüretelhetnek. A termelők kilogrammonként 100-120 forintra számíthatnak, ami a tavalyi árakhoz képest 15-20 százalékos csökkenést jelent. A Tokaji borvidéken jó közepes, összesen 300 ezer mázsa termés várható szemben a tavalyi 330 ezer mázsával. A Soproni borvidéken a 2013. évi 69,5 mázsa/hektár után 2014-ben a hozam nem éri el a 60 mázsát. A Neszmélyi borvidéken a megszokottnál 10-20 százalékkal kevesebb lehet a szőlőtermés. A Villányi borvidéken hektáronként 60 mázsa alatti termés

várható, ami 15-20 százalékkal elmarad az egy évvel korábbtól.

Az AKI PÁIR adatai alapján a földrajzi jelzés nélküli és az oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott borok belföldön értékesített mennyisége 11 százalékkal nőtt 2014. január-augusztus között az előző év hasonló időszakához viszonyítva. A fehérborok eladása 13 százalékkal haladta meg az egy évvel korábbit, míg a vörös és rozé borok értékesítése 1 százalékkal csökkent. A fehérborok közül a földrajzi jelzés nélküli borok eladása 13 százalékkal, az oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott boroké 16 százalékkal emelkedett. A vörös és rozé borok közül a földrajzi jelzés nélküli borok forgalma 19 százalékkal bővült a vizsgált időszakban, míg az oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott borok értékesítése 29 százalékkal csökkent.

A belföldön termelt borok feldolgozói értékesítési ára 5 százalékkal csökkent 2014 első nyolc hónapjában 2013 hasonló időszakához viszonyítva. A fehérborok ára 3 százalékkal, a vörös és rozé boroké 7 százalékkal esett. A fehérborok közül a földrajzi jelzés nélküli borok átlagára 12 százalékkal csökkent, ugyanakkor az oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott boroké csaknem 7 százalékkal emelkedett. A földrajzi jelzés nélküli vörös és rozé borok ára 7 százalékkal mérséklődött, míg az oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott vörös és rozé boroké 1 százalékkal haladta meg 2013 azonos időszakának átlagárát.

9. ábra: A belföldi borok értékesített mennyiségének és feldolgozóinak értékesítési árának változása (2014. január-augusztus/2013. január-augusztus)



Forrás: AKI PÁIR

Agrárpolitikai hírek

- A Hegyközségek Nemzeti Tanácsa (HNT) 45/2014. (VIII. 5.) határozata szerint az egyes földrajzi jelzést nem viselő borászati termékek kiszerezésén fel-tüntetendő ellenőrző jegy ára 30 forint a kiszerezési egység minden megkezdett literére. Az ellenőrző jegy értékesítéséből származó bevételt a HNT az intézkedés költségeinek, az intézkedés végrehajtása ellenőrzésé-nek és a magyar borok fogyasztásának növekedését célzó intézkedések finanszírozására fordítja.

- A Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal 125/2014. (VIII.15.) MVH közleménye tartalmazza a 2014/2015. borpiaci évre a borászati melléktermékek begyűjtéséhez alkalmazandó költségtérítési összegeket.
- A Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Hivatal 124/2014. (VIII.15.) MVH közleménye alapján a szőlőfeldolgozás és a borkészítés során keletkező mellék-termékek kivonásáról és támogatással történő leparláról szóló 70/2012. (VII. 16.) VM rendelet szerint a 2014/2015. borpiaci évben kifizethető támogatási ke-retösszeg 1 500 000 euró.

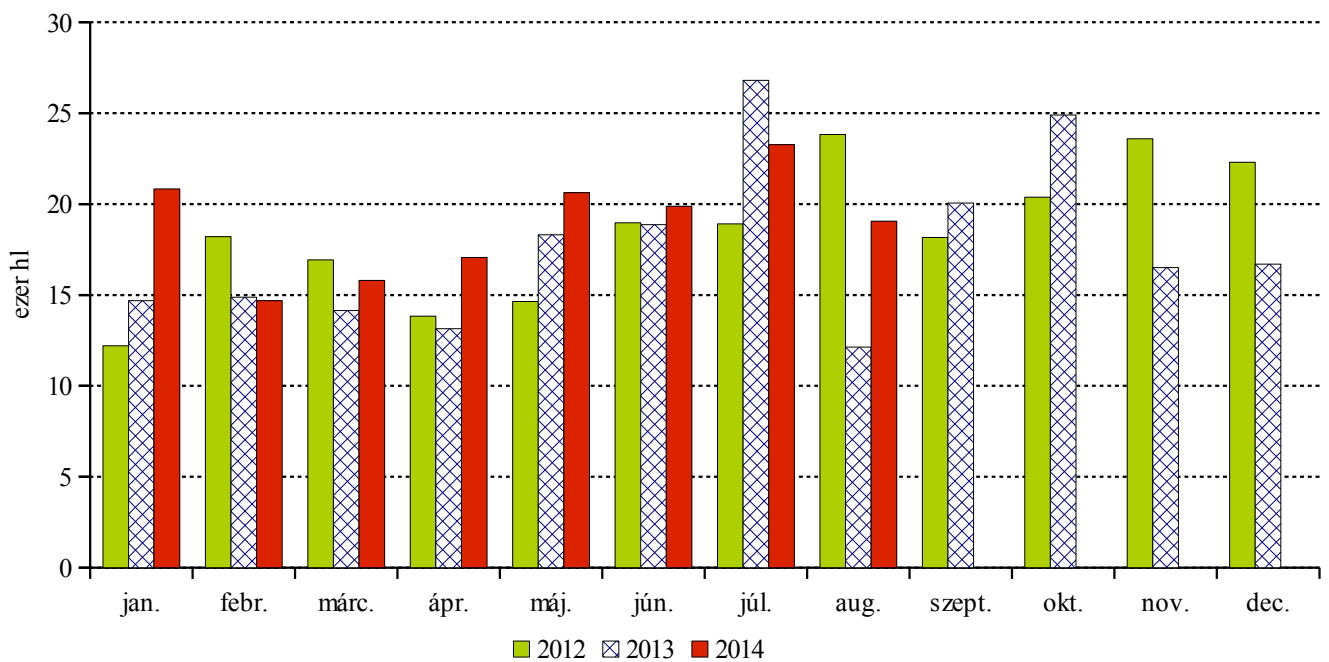
Magyarországi piaci információk

8. táblázat: A belföldön termelt borok feldolgozó értékesítési ára

Termék		2013. január-augusztus	2014. január-augusztus	2014. január-augusztus/ 2013. január-augusztus (százalék)	
Földrajzi jelzés nélküli	Mennyiség (hl)	133 361	150 866	113,13	
	Átlagár (HUF/hl)	21 632	19 064	88,13	
Fehér	Oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott	Mennyiség (hl)	55 110	80 423	145,93
	Átlagár (HUF/hl)	28 184	30 146	106,96	
Fehér összesen	Mennyiség (hl)	188 471	231 289	122,72	
	Átlagár (HUF/hl)	23 567	22 917	97,24	
Földrajzi jelzés nélküli	Mennyiség (hl)	112 052	132 426	118,18	
	Átlagár (HUF/hl)	23 009	21 348	92,78	
Vörös és rozé	Oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott	Mennyiség (hl)	76 641	54 420	71,01
	Átlagár (HUF/hl)	30 311	30 679	101,21	
Vörös és rozé összesen	Mennyiség (hl)	188 693	186 846	99,02	
	Átlagár (HUF/hl)	25 975	24 066	92,65	
Földrajzi jelzés nélküli bor összesen	Mennyiség (hl)	245 413	283 292	115,44	
	Átlagár (HUF/hl)	22 265	20 132	90,42	
Oltalom alatt álló földrajzi jel- zéssel ellátott bor összesen	Mennyiség (hl)	131 750	134 843	102,35	
	Átlagár (HUF/hl)	29 421	30 361	103,19	
Földrajzi jelzés nélküli bor és oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott bor összesen	Mennyiség (hl)	377 163	418 136	110,86	
	Átlagár (HUF/hl)	24 778	23 431	94,56	

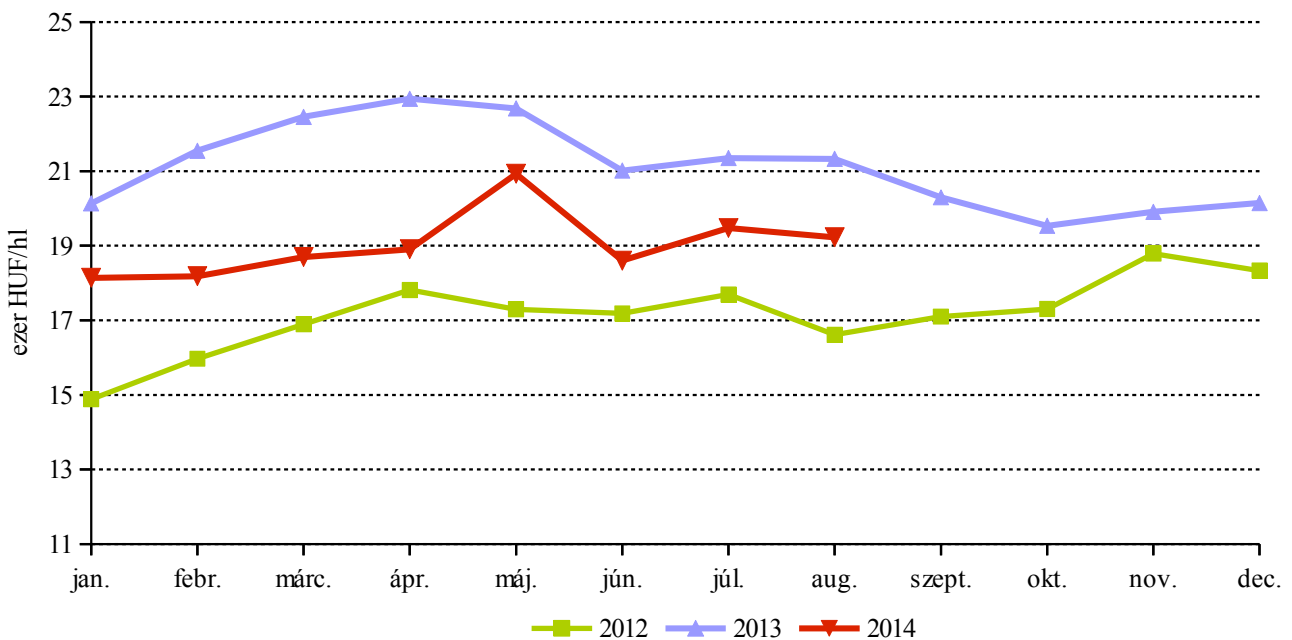
Forrás: AKI PÁIR

10. ábra: A belföldön termelt földrajzi jelzés nélküli fehérborok értékesített mennyisége



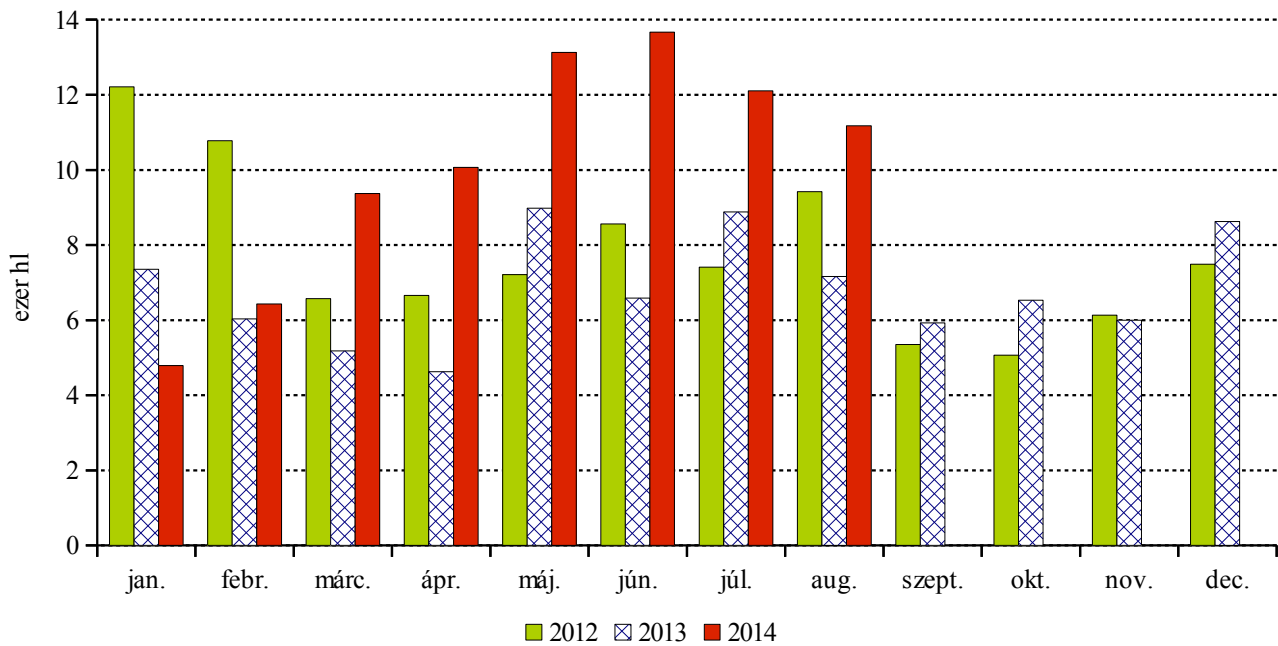
Forrás: AKI PÁIR

11. ábra: A belföldön termelt földrajzi jelzés nélküli fehérborok feldolgozó értékesítési ára



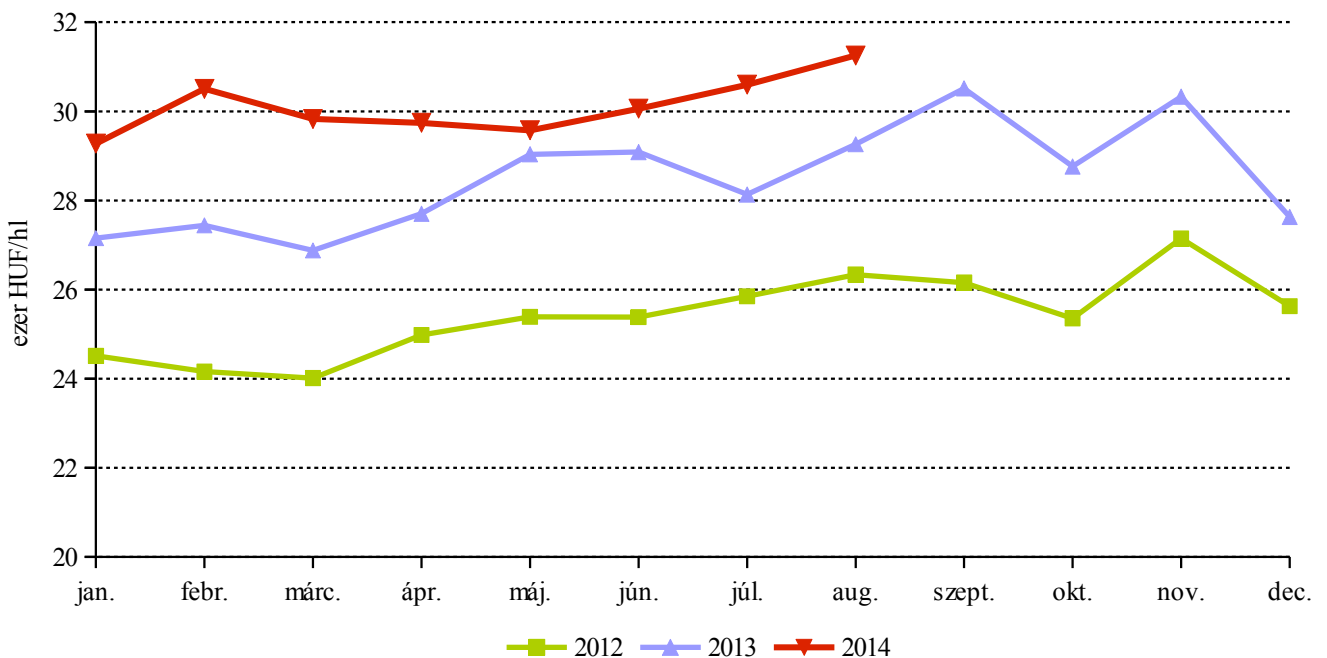
Forrás: AKI PÁIR

12. ábra: A belföldön termelt oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott fehérborok értékesített mennyisége



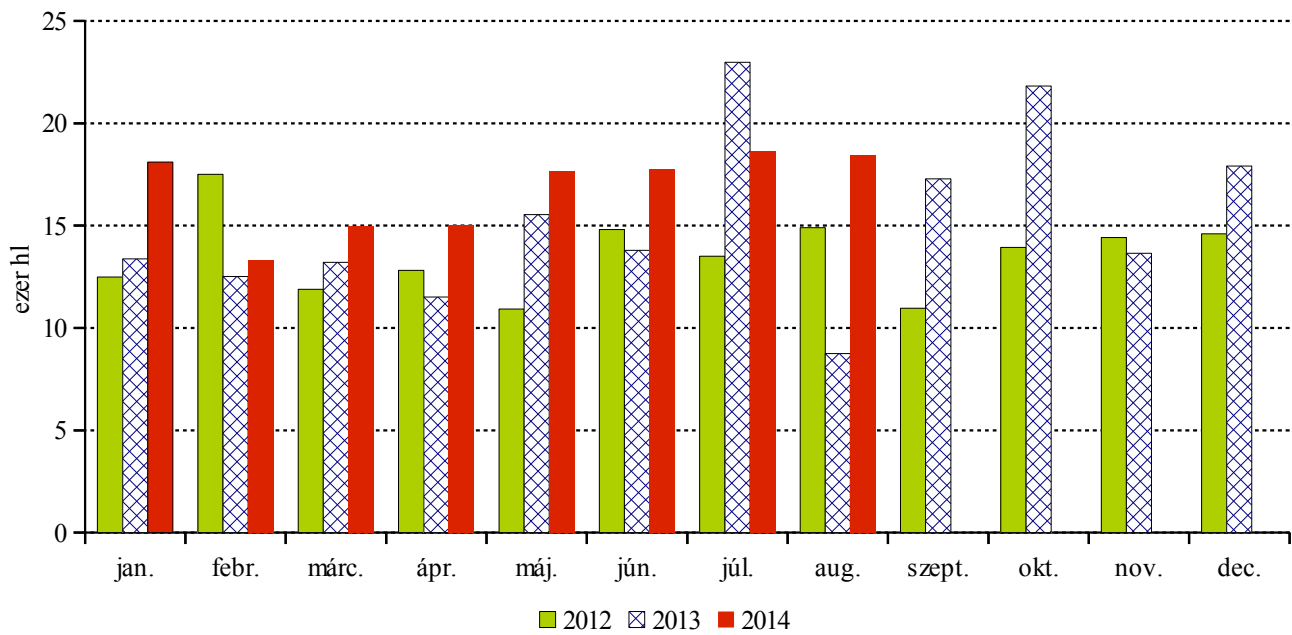
Forrás: AKI PÁIR

13. ábra: A belföldön termelt oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott fehérborok értékesítési ára



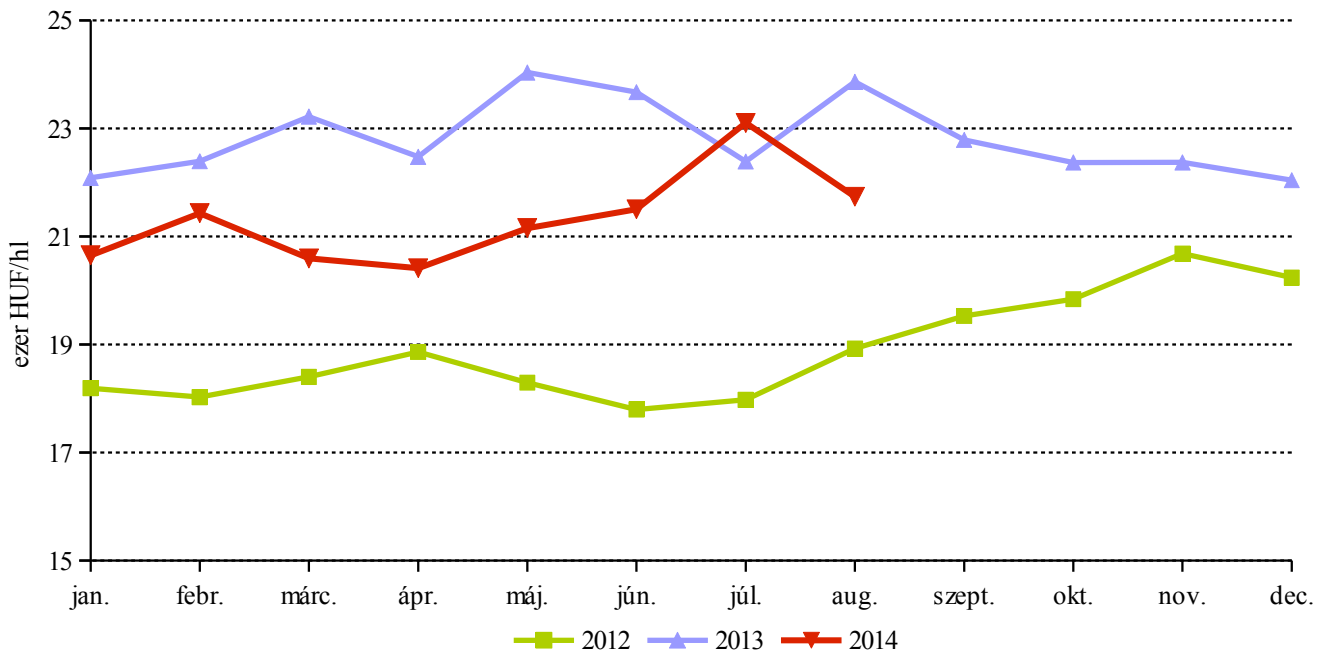
Forrás: AKI PÁIR

14. ábra: A belföldön termelt földrajzi jelzés nélküli vörös- és rozéborok értékesített mennyisége



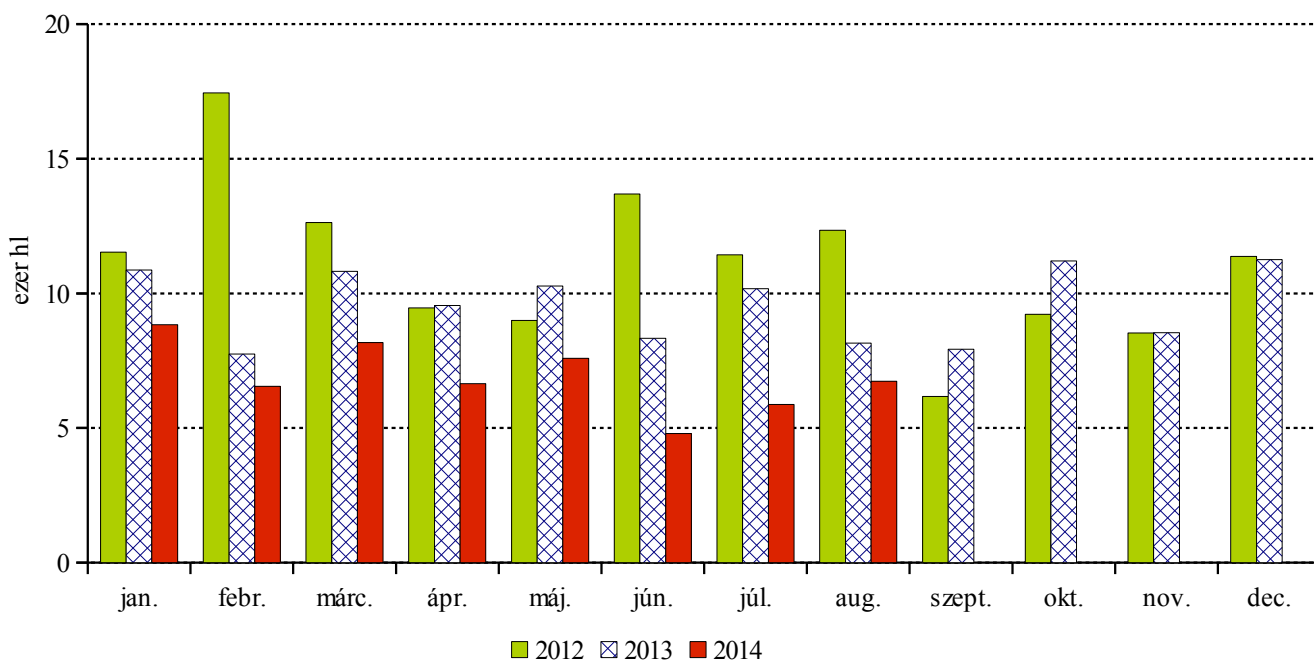
Forrás: AKI PÁIR

15. ábra: A belföldön termelt földrajzi jelzés nélküli vörös- és rozéborok feldolgozóinak értékesítési ára



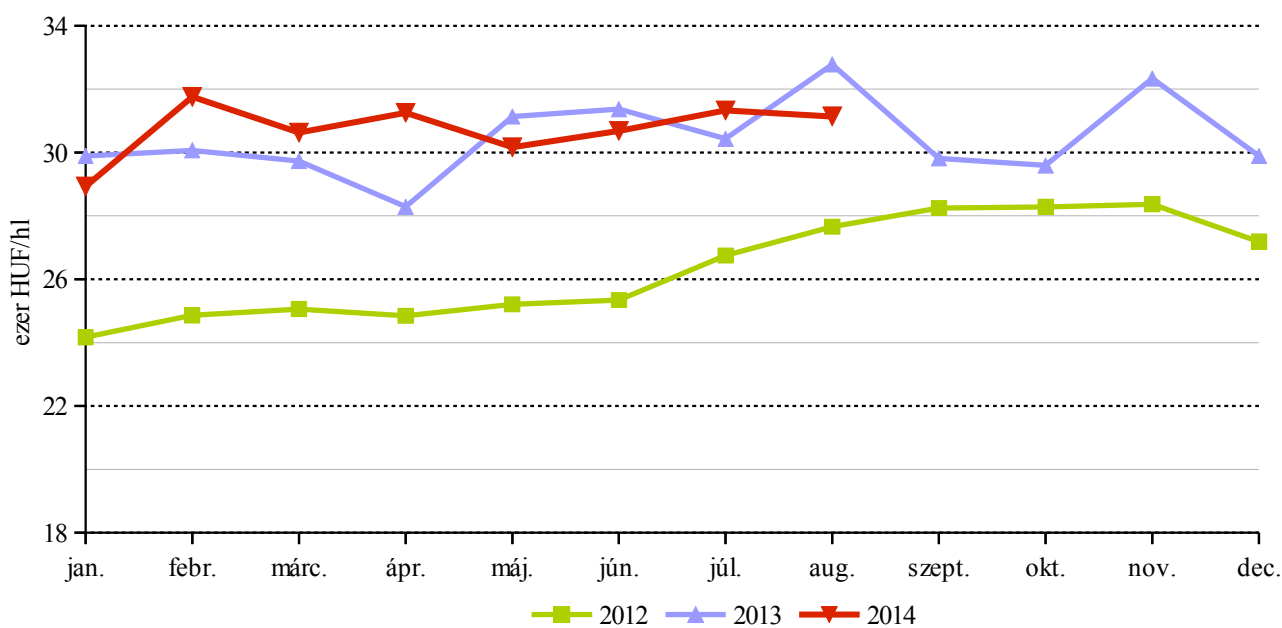
Forrás: AKI PÁIR

16. ábra: A belföldön termelt oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott vörös- és rozéborok értékesített mennyisége



Forrás: AKI PÁIR

17. ábra: A belföldön termelt oltalom alatt álló földrajzi jelzéssel ellátott vörös- és rozéborok feldolgozóinak értékesítési ára



Forrás: AKI PÁIR

